本報電報
HUNGCHUNGPO
CABLE ADDRESS
171 DUNDAS ST. W.
TORONTO 2, ONT CANADA

The Chinese Times.

FRIDAY JULY 8 1955 第壹頁 PAGE 1

本報報社
The Chinese Times Publishing Co., Ltd.
171 DUNDAS ST. W.
Toronto 2 Ontario Canada
Telephone EM-2-3957

洪鐘時報

中華民國四十四年 七月八日 (星期五)
乙未年 五月 拾九日

吳努責美與台灣聯盟
美仍反對中共介入聯合國

(聯合社紐約)聯合國總部七月[illegible]國際社電，緬甸總理吳努昨夜指責美國與台灣國民黨同盟，是宣告中共爲敵。[illegible]美國已令全亞洲之敵意者震驚及失望，因它組織「殖民國家」及支持[illegible]想像 可能被認爲民治民有及民享的政府

華盛頓七日聯合社電 上議員布烈殊(共和黨·新罕布什爾州)今日請求充分披露所有美國官員之名字，曾經緬甸總理吳努爭論，請彼等十反對中共在聯合國得有席位。當吳努之聲明所喚起，請負責之一些官員感覺中共之介入聯合國，簡直是時間問題，布烈殊謂，若有任何此種負責官員，一如吳努之所聲稱，須被提出其名。

國會外交委員會主席喬治(民主黨·南卡羅來納州)評論稱，必有許多不負責任之人民在美京。

吳努上週訪問華盛頓，與總統艾森豪威爾及其他官員討論世界事務。

[illegible]伊昨日舉行的一招待記者會中說，無人直接說及，惟余相信有印象，多數此等官員感覺中共之進入聯合國，簡直是一適當時機問題。

並無正式批評來自國務院，但至少一高級官員表示驚奇，謂吳努已獲得此項印象。

華盛頓七日聯合社電，國務院[illegible]顧向總理吳努棄已錯誤 但彼以為美國贊成中共加入聯合國。

新聞員麥丹稱 余敢許可說明，美國政策，是反對中共政府之代表參加聯合國得有席位，永會改變。

麥丹告新聞記者稱，余希望此斷然及無可疑的聲明將可破除吳努的任何相反觀念

在白宮 總統之新聞秘書哈吉特對記者稱，吳努最近與總統艾森豪威爾及國務卿杜勒斯晤談 不曾提中共進入聯合國問題

美政府繼續支持蔣介石政府，雖自一九四八年始，中共已管治中國大陸

美記者從台灣發通訊
承認了蔣軍士氣低沉

(紐約訊)[illegible]的世界電訊[illegible]大報」日在世界新聞報中發表[illegible]記者[illegible]，肯尼迪從台北發出一一篇通訊，[illegible]承認台灣蔣軍[illegible]士氣消沉，許多[illegible]官[illegible]台灣[illegible]於內部的崩潰 可能在一年內[illegible]解放。

肯尼迪寫道：「自從去冬大陳撤退之後，國民黨的士氣一落千丈。蔣介石委員長是靠着反攻大陸的[illegible]大陸，使他的部屬[illegible]解放大陸的[illegible]越來越[illegible]他們的忠心，他們放棄了這個日益幻滅的希望度過了八個年頭」

肯尼迪承認 但是 最近以來許多蔣軍官兵已開始[illegible]從金門[illegible]小塗 他們從台灣逃到沖繩島以南的荒無人煙的海島上，然後乘木船回到共產黨中國去」。

肯尼迪接着說，甚至王叔銘手下的「士氣較高」的空軍人員 最近以來也有人連人帶機飛返「紅色中國」。

肯尼迪[illegible]談到台灣人民對於介石系的「不滿」情緒，他說這種「不滿情緒正日益高漲中」

肯尼迪在[illegible]中承認「甚至最忠實的國民黨員」對於他們[illegible]在共產黨領導下的日益富強繁榮也表示驕傲

肯尼迪寫道，有一部「強烈反共」的新聞記者對他說：「從沒有人能夠把中國人民組織起來反抗白人，看看共產黨人在朝鮮給你們做了些什麼事」

肯尼迪透露 美國軍事人員對台灣的上述情況表示非常的「關心」，他們關心[illegible]「內部治安」[illegible]保持台灣的大批[illegible]軍[illegible]大[illegible]

肯尼迪寫道，其中一個美國[illegible]說：「紅軍(指中國人民解放軍)的[illegible]會大陸去了[illegible]手中繳獲的[illegible]自己，我們不想他們連[illegible]去了」

中共將在明年用款
三千三百兆元於國防

香港七日星期電，中共將於來年用更多款項於國防，因爲被帝國主義者包圍 此消息昨在北京報告國防[illegible]用將近全國預算總額四分之一。中國商業部長曾山向全國人民代表大會提出報告，彼之預算顯示，軍事開支多於去年者約百分之三。

伊稱[illegible]三千三百兆元將在明年用於中國的國防。

中國之主要國家設計者 伊警告中國五年計劃時，警告[illegible]面對[illegible]大困難，他們要提高警惕，以對付外敵，但須履行中國之計劃[illegible]保障世界和平。

副總理李富春，兼任國家設計委員會主席，承認在一九五三至一九五四年期間農業目標不曾達到，獨此遭及農業困難，據稱由於水[illegible]未[illegible]十[illegible]試種穀物失敗以致蘇聯不能維持衛星國家，農業困難已引起世界各地泛濫[illegible]

李富春請求中國人民[illegible]一切資源，人力財政，以克服困難[illegible]將於十五年，方能將中國改變爲社會主義者國家

尼赫魯將進見教皇

羅馬七日聯合社電，印度總理尼赫魯今日從南斯拉夫抵達羅馬，作兩日之訪問，[illegible]會[illegible]大利[illegible]領[illegible]，拜訪[illegible]教皇[illegible]

日本與蘇集團競爭
削減加美在南美貿易

[illegible]七日聯合社電[illegible]日本與蘇[illegible]集團國家[illegible]拉丁美洲[illegible]削止美加[illegible]在[illegible]貿易[illegible]，此消息由一聯合國[illegible]報告[illegible]日本[illegible]已[illegible]尖銳競爭者。

[illegible]定於八月廿九日[illegible]舉行[illegible]會議[illegible]一九五四年拉丁美洲[illegible]

[illegible]貿易方面 探檢對手，部分由於[illegible]二次大戰之後，歐洲國家已作[illegible]歐洲輸出[illegible]戰前地位

美接納蘇聯建議
賠償飛機一半損失

華盛頓七日聯合社電 美國今日接納蘇聯建議，賠償一半損失[illegible]於一架美國海軍巡察機於六月廿二日在白令海上空被射落事件

[illegible]指稱融和的[illegible]中，國務院對俄人稱，蘇聯遺款[illegible]部分補償，俟給，可接受的基礎，以[illegible]此特別事件。

一[illegible]門机[illegible]水面上空射落[illegible]王式巡邏机，迫它墜下[illegible]聖[illegible]島著陸

賠償之正確數字 容後決之，不[illegible]院[illegible]獨以飛機而言[illegible]已[illegible]的[illegible]九十[illegible]元。

美空軍首長飛入台北
與蔣方會商中共[illegible]

台北七日聯合社電，[illegible]太平洋[illegible]之三名最高級[illegible]軍人員今飛入台北，會商[illegible]中共空軍力[illegible]近中國大陸之增[illegible]。

台灣國民黨[illegible]中[illegible]空軍基地 可使台灣[illegible]沿海[illegible]容易[illegible]以內[illegible]行[illegible]

[illegible]顧問[illegible]官[illegible]本之[illegible]司令[illegible]太平洋空軍[illegible]司令[illegible]之司令[illegible]

除中共軍力建立外，彼等[illegible]空軍[illegible]在台灣之工作問[illegible]一可能[illegible]

關於德國問題艾登
願向蘇聯給予保證

倫敦七日聯合社電，首相艾登今晚稱，西方預備給予蘇聯以一正當的保障，免除[illegible]自由及統一德國的任何威脅

[illegible]艾登[illegible]在國內[illegible]的迷夢，合理[illegible]求[illegible]

首相說 美[illegible]出席[illegible]會議，[illegible]為下列之[illegible]斷，[illegible]吾人不預[illegible]解散[illegible]西洋公約[illegible]吾人[illegible]與[illegible]俄人[illegible]真安全，[illegible]西[illegible]的[illegible]願[illegible]於任何正當安[illegible]對此[illegible]俄[illegible]予保[illegible]

本埠新聞

李氏總公所新址落成喬遷開幕盛況

鸞鳳川堂代表陳煥沾君，城北通訊社代表謝沛濤君，黃雲山公所代表黃德[illegible]君，沙趣園代表黃勁文君，華僑學校代表黃業助君，僑聲黃[illegible]良、林益烈、余秀業、盤[illegible]恩、麥世光、馬詠勳、胡栢裕、林崇藻、謝日棟、廖崇憲、高中學校[illegible]君，末由惠文致詞答謝，然後舉杯暢飲，介紹主席悅林君答謝家榮君，邀請演講者，[illegible]埠市報代表孫漢君，[illegible]械埠代表黃洪君，和諧埠及橫塘代表立賢君，滿地可代表奕璇君，[illegible]路領埠代表殷宋君，好世界飯店主席鐘[illegible]君答謝學禮君，[illegible]埠代表[illegible]代表厚達君，卓生君，滿地可埠代表謝閣君，聽事埠代表崇戳君，僑聲領明屋君。大同飯店主席是偉君，答謝光姻君，邀請演講者，有溫比厘代表僑沾君，[illegible]埠代表世偉君，蝦洞代表喚民君，四海賓一百餘人，互相酬酢，至夜闌然後散席。

晚會，是晚，時許，本埠與外埠昆仲代表，乘酒興之餘復回公所，開聯歡大會，惟不限儀式，各樂其樂，或唱戲碟，或歌戲曲，或互道契濶，或互談鄉情，兄兄弟弟，極相親象，充滿全堂，恍如大家庭，其狀，洵爲會云（二續完）

熱浪侵襲 一西人因而暴斃

昨日[illegible]北的克附近發現[illegible]中一個砌磚工人突然暴斃，相信本市爲一個市民因熱浪而致命者，[illegible]伍量厥後，即送入西方醫院，抵步時醫師宣佈已氣絕，省檢驗官遂下令將遺體解剖研究

市長及書記 對限制用水各表意見

[illegible]沙月前決缺水行動時 市政

友記合棧有限公司

香港蝦米鮑魚各項

雜貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

補腎蛤蚧 袪風三蛇

十二安士瑞樽 每樽一元二毫

廿四安士瓦樽 每樽二元二五

總代理 各埠藥行（另議）

Yau Kee Hop John Company LTD.

81 ELIZABETH ST TORONTO ONT EM3-3883

黃雲友商店

WONG WUN YOU

119 DUNDAS ST, W,

TORONTO ONT, EM-4 6086

油糖什貨 瓷器古玩 參茸玉桂 小說書籍 音樂唱片 玉器金器 隨時歡客

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳 從新裝修 趨時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人謹啟

陳子[illegible]事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT

188 DUNDAS ST W TORONTO ONT.

寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-8331

[illegible]

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油糖雜貨

● 江西瓷器 牛莊綠荳

● 男女拖鞋 四時瓜菜

● 所有國貨 應有盡有

● 僑胞光顧 旨在服務

● 爲答盛意 額外克己

● 代理全世界各航空機票

● 代理美國總統輪船公司船票

● 代理郵政滙兌工人市脹

◎ 目錄印便函索即寄

正總理林善堂

副總理黃道循

司理 黃國[illegible] 林華[illegible] 黃昂瓊 謹啟

陳郁公司

CHIN YOKE CO

120 CHESTNUT ST.

TORONTO ONT. EM 8 2046

宜珍・冠珍・雙老頭抽油 十磅二元二 百磅廿二元

[illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

[illegible]

[illegible]

的制左手不如右手之情形。

昨日市長菲立要求市民於星期一、三、五日灌溉花園，以便補水壓加強，令附區能得有足夠供水。別方面，市當局刊登另一種告白。

該告白稱，由於市及附區缺水，是天氣炎熱，市內居民用水增加，是以必要限制灌溉園用水。只准每日下午九時至晚上十時內，舉行一小時之灌溉，上述辦法實施，至再行通知時為止，希望市民合作。

因市當局經有一段事實，未有刊登白內，因多都朗度市並未建立附加法例，以限制執行限制用水，是以市民可不理會其要求，而不致被判罰。

洗衣店被盜現款 司理人毫不知覺

此間位於快之格連飯洗衣店，被人竊去九十元。據報前日年約二十歲之青年，進入取衣物，正當女司理入後房尋索時，突伸手將銀櫃所存之款取去，司理仍不知，直至另一顧客取衣，欲找續時，始發現被盜，即報警存案。

法院命市府 發建築照與都大

當地法院法官摩爾厚斯，昨日判准都朗度大學強制向市建築委員會領取建築執照，俾能在學院附設兒童研究院，用以代表市府，律師卡羅爭辯請，若准其建築，則違犯分區法例。學校代表律師即謂，大學於一九五二年接管該物業，是以無觸犯附例。

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416
新辦到 祖國貨
★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女衣袍 ★顧繡絲畫 ★綉花女鞋 ★衣服用具 ★海味粉 ★各種水貨 ★合味鹹魚
大小光顧 一律歡迎

李均宜 醫師
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9582
住家 RU. 1-0070
△醫務所在 旦打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午五時至八時，禮拜六日上午十一點至下午一點，禮拜日閉診
△如有急症 △隨時應召

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告
飯店設備新式 精緻上等酒席 廚師烹調美味 大宴小酌客飯 隨時厚道招待 星期六禮拜日 午夜四點茶市 歡迎光顧 主人謹啟

關舜年 中醫師
振華隆中藥房
JINE WAH LONG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287
★營業時間 由上午十一點至下午十點
加製給妨大補茶 滋陰補腎大補茶 寧神定志壯血湯 婦科調經種子茶 生熱風濕藥酒 特製壯陽補腎丸 代刀脫痔藥散 止痛消痔藥膏 續筋駁骨跌打丸 消腫去瘀跌打酒 立刻止血刀傷散 疏風清熱光明眼藥
關舜年啓

三利公司
SAM LEE CO.
107 Elizabeth St. Toronto Ont. 電話 EM-3 9862
△香港馳名 敬濟堂
[illegible]
利公司啓

新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
[illegible]

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE
△代理!!! 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司（飛機客票） 美國總統輪船 詩昊坭火車（客票）服務週到
承接辦理入籍 移民入境 小民刑訴訟 案件 經委託者 均誠勤辦快捷妥當 查函商議均所歡迎
電話 PL 6400

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大人筵席 國菜小酌 本店主人啓

SUN TIEN HOUSE
113A QUEEN ST. W.
TORONTO ONT. EM 6 1005
三元旅店
地方雅潔 房間均由 貴客須知 [illegible]
大表歡迎 本店啓

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林學貞
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞 電話 EM. 8-9109 住 WA-2-6901
○好音特告
一、華旺埠好地方，有兩層磚屋出售，房間十間，售價一萬三千元。
二、現有生意，連同店舖，售價一萬元，現款五千元。
三、EGLINTON & BATHURST 區，有新屋出售。
柏文，每月租銀六百元。
★本行常有大小生意、旅舍出售及出租。
○現有數單房出賃
全加最大實業房屋買賣生意行

中國貨公司
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-5795
新運到
●操手發菜蠔豉 ●美味嫩梅菜心 ●鮮明大蠔豉 ●臺灣清湯鮑魚 ●日本豉油鮑魚
代理C.P.R.加拿大航空公司客票

▲加屬新聞▼

青年身染汽油 被人投火柴燃着

古壁省森咸咈六月二[illegible]電、一個二十一歲之青年、因滿身浸濕汽油、突為他人以火柴燃着、燒灼重傷、現在醫院救治、警方謂、彼不知姓名者之行動、甚極野蠻。

去年華人入籍者 有壹千四百廿五名

柯京七月[illegible]電、在一九五四年內、共有移民一萬九千五百四十五名、獲得加拿大公民身份、較對上一年多百份之四十一。

又調查統計局發表稱、新加籍公民百份之八十九、為居於安省者、如一萬零六百九十六名、查各分類來指出、獲籍民者的英聯邦、共二千五百六十八人、華人共一千四百二十五名。

狂暴青年毆傷農民

點問[illegible]七日電、一個農民與其佃戶、在離此北部十四英里之農村中、因於半夜關閉廿一群青年之宴會、而被十五名青年將之毆傷、結果兩人均需入醫院醫治。騎警除捕[illegible]未有發令拘捕任何人、但已加派人員巡視該地區。據稱、該群青年男女最近一段時期來已在該地區作狂飲之會、久為擾農民事件。

餐館出賣 價錢相宜
如意面議 函詢不覆
Golden Gate Rest.
105 Brock St. Whitby Ont.

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
▲醫務所▼ 丹打街一百三十九號 金龍酒家隔鄰
▲診症時間▼ 上午十時至七時半
日夜電話 (EM3-[illegible]) MO. 8429
醫生公館電話 WA 2 1134
▲附設X光 心病測驗器等
統理內外皮膚科 產兒科

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各種保險・買賣樓屋・餐館・衣館・入紙・生意 快捷妥當

環球公司
谷江雜貨
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(人會)
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜　生鮮魚蝦　芽菜豆腐　金山豬味
著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道講究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量應酬
僑人僑胞 遠需近求
如蒙光顧 批發零售
廉價推銷 久交以圖
司理 林善彰 林環陵 啓

桂記
烹粥專家
唐人街[illegible]四號樓下
電話 UN1-1371
食過保話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來嘗
地方雅潔招待滿意

特約代理永利威樂酒
茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
加屬最大之國貨商店
蘇杭什貨 △油糖茶米
鼓神醬料 △四時咸魚
缸瓦瓷器 △藤椅竹器
男女鞋靴 △男女絨巾
鮮明藥片 △馳名丸散
唐山水貨 △各種[illegible]菜
日本書籍 △唐山書報

遠東商業有限公司
自製（金龍註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada
加拿大 稱植埠

遠東商業公司 味精廠（遷）鋪啓事

敬啓者、本公司近來時多過境、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或經理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 [illegible]
總經理李鐵如 [illegible]

麥廣記參茸行
香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦 人參 鹿茸 茸片 鹿角 國藥 蛤蚧 洋參 東茸 茸末 玉桂 補品 大補酒
歡迎外埠 信函郵寄 迅速辦理 担保寄到
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
TEL. E M. 3-6791
加拿大總代理 陳[illegible]公司

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利東街二十八號
本醫師謹訂於一九五五年二月一日開始在都城應診
每日下午二時至六時
電話 WA. 8-7388
住宅 RU. 3-8201

承接泥水工作廣告
凡打沙灰、[illegible]工作、[illegible]水渠、如蒙委託、無任歡迎
244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

城埠洪門黨社 歡迎張杰猷君

城埠中國洪門民治支部函，加拿大洪門駐衛委員會，特委專員張杰猷君，昨十八號安抵本埠，本部同人，當即開會歡迎同盟推舉計休息，然後往晉泰酒家晚膳，本支部與達權社，聯合通告，十九號召開聯席會議，各兄弟皆依時到會，共聆張專員演講，並報告南美洲黨務之關係，與加拿大之情形，全堂歡喜鼓舞，均皆興奮，即席捐款者，有本黨部二百元，達權社二百元，李圭瑞[illegible]森堂百元，周順榮十九元，其餘所捐，款，成績甚為可觀，以本埠沿門勸捐，當必有千數百元。

美運四千美兵赴日本

美國國防部特准布留七日聲明，合計有一批內一二架巨型特一九四空中霸王式運輸飛機，裝載九十名傘兵，今日起航赴日本，開始歷史上的最大規模空運。飛機每日行二萬八千哩旅程，以交換在美國和日本間之兩個空運作戰組，差不多四千名軍官及士兵，需於[illegible]百零八小時空運作戰組，將被空運往日本之處矣。

●文化社

首次引進重現 獻映歌唱趣劇 歌唱喜劇

歌唱十二釵

日劇開 白雪仙 鳳凰女
英麗梨 梁醒波 歌唱[illegible]
許英秀 曾鈴 [illegible]
[illegible] 李[illegible]施 林家儀
[illegible] 陳翠屏 陳[illegible]
聯合主演

（每場放映時間約一小時二十八分鐘）
十二釵是歌唱之最，十二釵是粵語片之初，片中有戲中戲「離恨天宮十二釵」

艾世光醫務所

221 ST, CLAIR AVE. W.

Toronto Ont, Phone WA-3 8262

本醫師專門[illegible]
曾升本亞衛西醫
曾[illegible]廿衛[illegible]
卡亞衛[illegible]一站，中
[illegible]
診症時間預約為宜
隨時應診
電話日夜接通
WA-3 八二六二
艾世光醫師

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST

TORONTO ONT.

[illegible]

電話 EM 8-6258

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部

專售祖國著名產品

裁縫部

承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝●●請將尺寸長短列明

富隆維貨牙菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以饗顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古淋公司 ⊙各種味精 ⊙×麥早仙公司 ⊙餐館[illegible]

均興樂房

加拿大 都朗度

GOON HING

72 GERRARD STREET W.

TORONTO ONT. CAN.

補骨壯腦丸 補氣壯陽丸 順氣化痰丸 祛風散熱丸 李香清涼水 清熱止咳散 刀傷止血散

跌打藥酒 各項藥材

中醫 吳仙根

士機電帶公司

[illegible] South Belting Works

[illegible] York Street at [illegible]

Phone EM3-[illegible]

友往[illegible] 機[illegible] 本[illegible]

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4--5609

TORONTO ONT. CAN.

[illegible] 行零沽專 雲呂宋烟 煙仔烟絲 餐館用具 各客光顧 [illegible] 話通知 貨立時送

[illegible] 郵邦

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女傭胞呀 聘來幫襯吓

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA 3-2254

修理衣館各種機器及有一千、九百、八百、火力電熨斗、人號電繩、力電水偶出售

外埠C.O.D.寄貨與客自理 北埠[illegible]行事 周北鑑啓

新世界旅館

HOTEL NEW WORLD

Phone EM.8-5854 67 Albert St Toronto, Ont

[illegible]

接工告白

啓者本人專接打紅毛泥砌石等工作，凡有工程請快捷妥當價廉，有事請由電話通知 EM8-[illegible] 6747

加拿大 怡安大藥房 都朗度

GEE ON CO 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

★本藥房選辦道地正藥材、各家中西藥膏丸散、化裝品、香水、香梘、日常用品、煙草丹、[illegible]

●源濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風咳嗽止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司真正藥膏 △每樽陸毫一至一元[illegible]
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽[illegible]

△新…辦…到▽

今古書籍小說 書目印便函索即寄

▲最新各種名伶唱片

△代理雜誌畫報：香港[illegible]、[illegible]、東西、四海、影畫、星島、[illegible]、[illegible]、世界文摘、天下人、[illegible]

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

414 BAY ST. EM4-6469

律師 NORMAN ENDICOTT

專辦大小案件及買賣合約等件常中文翻譯人員

地址[illegible]

羅景耀醫務所

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

電話 EM. 8 5538

診症時間 上午[illegible] 下午式時至六時 禮拜[illegible] 禮拜日[illegible]

日打街西壹百零九號

馬來亞共黨復行提議和談

星加坡六日路透社電：英官局今日透露，馬來亞共產黨首領復行提出一月前的建議，主張和談，以結束八年來的林莽戰爭，一高級情報官員說，請求似無意味的，一如當被拒絕的最初者，他謂此次不曾提出任何新條件。

海員錢承忠兩次自殺不死

紐約訊 前因被紐約移民局判驅回共區之錢振成，曾用褲帶吊頸被救，後送往紐約運拘留所囚禁，已見前報。錢振成（即錢承忠）係九月十八日押往紐約運登輪，但錢自紐約乘航機至紐約運途中，乘機以剃針二枝，連刺自殺，旋由機上發覺，下機後即送往醫院，據見情勢危急，乃將刀二次，針取出，但因流血過多，今仍在醫院醫治。

（特別通告）

特有去年本會發出之中華人民勝利影片入場證，現可於七月九日或十日到本會福利協會觀看中國雜技團和寶石花影片，特此聲明為盼，希為留意。 為福利會啓

加拿大多倫多華僑福利協會

（映）（放）

彩色名片 中國雜技團

彩色名片 寶石花

【時間】 星期六下午二時 十時 下午八時 九日下

【地點】（[illegible]）一七九號[illegible]樓

利求公司 加拿大多倫多

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST TORONTO ONT EM.6-7030

新到 發菜 黃豆 三利咸魚 淺水咸魚 鮮靚咸貨 潮州雜貨 藥材 臘味 四時瓜菜

△零沽批發 △厚禮歡迎 司理林伯棠啓

[illegible]

環球公司 加拿大滿地可

VAN KEW IMPORTING CO

1812 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本公司由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮[illegible] 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 歐美款式

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達[illegible] 啓

區煥珍 女內醫 （婦兒專科）

巫雪嫻 醫學博士

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.

TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

本醫所遷新地址 士巴丹拿街六七七號近夏巴街

診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 星期四 特別時間預約

兆源（金）（業）（鐵）（味） 加拿大多倫多

SIU YUEN

0 Elizabeth St Toronto Ont. EM3 4837

本公司 特製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國業貨 海味藥材 絲苗白米 [illegible]齊備 [illegible]光顧 [illegible]歡迎 兆源啓

水[illegible]烟公司 多倫多

Wing Sang Co

80 ELIZABETH ST.

Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

[illegible]

占市魚欄

F. I JAMES CO LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM4 0131

常有鮮魚 蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近埠友特別歡迎 本欄主人

多倫多復興公司

FORD HING

新地址 167 Mc Caul St.

Toronto Ont.

專辦新中國各種書籍 愛國僑胞留意光顧 侯梓溪謹啓

司徒看護所

Seto Nursing Home

13 Wascana Ave.

Toronto Ont.

本看護所日夜有經驗看護女士照顧病者，設備舒適，有客房專房，或病人同房等，均備有適當醫生，可隨時到來就醫，預約由上午十點至下午九點，每星期日常由電話預約，外埠僑胞可由電話預約 UN 1-1129

承接泥水木工油漆 價錢特別相宜 陳炳時 382 DUNDAS ST. E. WA-1-0288

律師葉求娟

117A ELIZABETH S

TORONTO ONT.

電話 EM4 0040

EM3 0080

[illegible]

源興

YUEN HING

122 Elizabeth St. Toronto, Ont

EM-6-6722

告白位

司理劉希蒼

大觀園

GRAND GARDENS

126 Elizabeth St.

Toronto EM-4-5935

多倫多最小型中國餐廳

餐廳寬敞 冷氣舒適 特聘名廚 大宴小酌 裝置美觀 設計新型 菜式上乘 格外歡迎

總理羅育智 司理司徒佑權 何彭任

滿地可 良棧公司 加拿大

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone HA.0586

△唐山雜貨 △新到[illegible] △[illegible] △四時瓜菜 △[illegible] △[illegible] △[illegible] △[illegible] △[illegible] △[illegible] △零沽批發 △代理[illegible] [illegible]

廣聯公司 多倫多

9A FOSTER PLACE

TORONTO ONT. EM 6 4491

名家款式 美[illegible] 獨[illegible] 祖[illegible] 四時瓜菜 花旗[illegible] 一律大減價

[illegible]

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (肆佰)(五)

我是山人著

·爲龍門弟子胡蝶夫人所暗算也·」洪熙官怒曰·「註！杜陽兒慘死·我眼又瞎一隻矣·洪師兄、我與同黃孝貴二人·往羅浮山偵查龍門弟子消息·適遇李家莊李興·彼與李素有交情者·據李興言·李德現已避至蝴蝶洞！·與閩黃龍道·等與兩個道姑密謀·擬今日將李德兒等·與兩黃道姑·一名胡蝶夫人·一名麻姑峯下之黃麻道姑·此人利害非常·且有一把龍泉寶劍·我等若不立即預備·必爲所乘也」洪熙官曰「此間人傑諸有兩人協助白鶴道人·我想就是此兩人·今彼等紀以·山好迎戰痛擊·爲杜陽兒復仇·色空師姪·汝持水月刀·與文定至趙陸阿呆夏貴李德等·分伏於草堂兩便杜陽林中·人傑曾帶木拿·行動欠靈·可與我持白龍寶劍·緊守草堂·以待彼等到來·殺他一個片甲·圍」通江龍曰「洪師叔一人力弱·人傑又負傷在身·如何可以應付·不若令人傑與我等·由文定與你兩個守候若何？」洪熙官曰「如此亦佳！」杜陽兒之屍體·可先草草殮葬·待掃平龍門派之後·方再厚葬可也」衆人均以爲然·立即把杜陽兒草草葬於杜陽林內·可憐杜陽林主杜孟公三代孫·竟然死於龍門派之手·胡亞彪運制成服·悲悼不勝·嗚呼夕陽如血·滿蓋衰草·西風英雄之淚·寸斷遊子之腸矣·閒話少提·且說蝴蝶夫人殺斃杜陽兒之後·與黃龍道人追趕一會·追之不及·同到蝴蝶洞中·白鶴道人與李德·臥傷於洞中·李德手臂雖折·醫治多時·已痊愈八九·當下黃龍道人回到蝴蝶洞·向白鶴道人寫告血戰經過·白鶴道人大吃一驚曰·「吃什杜陽兒雖死·但我等行踪·已爲洪熙官所知·彼等又必來偷襲矣·如何是好？」黃龍道人曰·「水來土掩·兵來將擋·此一定之理也·我等今有黃麻蝴蝶兩師妹爲助·正好先發制人·殺入杜陽林中·殺他一個下馬威也」黃眞人曰·「黃龍師兄之言是也·我·攻他·彼亦攻我矣·俗語有云先下手爲强·」(未完)

第十案 路邊死屍

包公到各處巡察·一日行到河南·經過一塊地方叫做橫坑·三十里路程·都沒有人煙·包公帶領了一班隨從·行到一處叢林·忽然間湧起一羣蒼蠅·在包公的馬頭圍繞飛撲·包公便叫停下馬來·看見蒼蠅是跟馬行處飛來的·一路行都沒有過蒼蠅·包公道·「蒼蠅大多數是戀吃生物屍體的·如果這附近沒有動物屍體·一定有人屍」就叫左右公差李寶·用手驅除·蒼蠅果然從原路飛回去·不多遠·在一棵楓樹底下·見到團聚的蒼蠅更多·就同圍包公·包公下令發掘·掘開二尺泥土·果然發現了一具死屍·面色未變·好像死了不多久的·包公叫左右細驗死屍·翻覆細看·全身都沒有甚麼傷痕·只有腦具給人打得破爛·腦漿未流·有?是衣帶·見還掛了一個木印·下把這賣布的記號·包公便叫解下·唯有剛家的木印拿去·仍舊將屍就掩埋了·才向前面趕路·包公在一路行的時候·自言程·由楓樹下到前面縣城不過三四里路途·至少有二十里沒有人煙·甚明的·這件案件的發生·必然有緣出於·樹林附近才會遇了刦殺人·於是進城到縣中·就命縣官推了·日·縣官來接了包公·到縣衙住宿·次日·就打點衙門·給包公辦案·包公卻每日理事很少·只是調更帥留的土貨·常到街上閒逛·買什物·看到布疋·很以滿意·便叫公役到布舖那裡·選擇了好布·回來應用·公役到布舖·一一叫就叫了幾個布商來·包公叫人拿到衙堂逐一檢查·都沒有木印記號·過了一天·又找到幾個布商·包公要等的·而且要細擇·(未完)

利比亞王娶妾 耗資一萬金鎊

據報導稱·利比亞王今年已六十八歲·因娶妻后也·興趣減少·於昨日納妾渡蜜月·希望能生育一名接位之皇太子·利比亞王之寵妃·爲埃及一名富有棉花商之女兒·年僅二十一至二十三歲之間·岳父母性喜財物·利比亞王在行婚禮之前·向岳父付款一萬金鎊·根據回教習俗·多妻並不犯法·何況利比亞王爲一國之主·彼之正后今年四十餘歲·與利比亞王已婚十式年·所生子女皆已死亡·因此·夫妻不和·印尼總統與巴基斯坦總統亦曾於不久之前娶妾

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.-3-9867

●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市 十二點至三點 以應嘗客
●僑胞光顧 格外歡迎

鐘國恩 醫生
DR. F. H. PUN
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間 △星期一至星期五 上午九時半至十二時 下午一點半至八時
△星期六 上午九時半至下午
△星期日 上午十一點至下午
如有特別事請預約
醫所在丹打西街門牌壹百九十二號A
△電話 EM6-4595 LO. 4-?

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 人事小件 如家委託 竭誠服務 代甲夫圖 總統船位
辦公時間 下午貳時至八時

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行
○設備安全貯藏箱 以應華僑各租用
你的貴重物品安全·免受火燭或盜竊否？本行最

L. H. WALKER
Manager
兩山本行可代寄香港滙兌·電匯或信滙·價格最廉·請到本行查詢·的匯兌及存款·並有備人員辦理迅速

多倫多殯儀店
今承辦中西殯儀
無論遠近皆可照辦
如在別埠亦可運送
衣冠種種皆可代辦
價廉妥協早已名聞
Joseph Thompson Funeral Director
92 Centre St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.3-8708

加拿大 誠信公司 多倫多
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
●發行煙草呂宋煙
●選辦環球調味精
●代理花生靚荳油
●紙杯紙盒紙角
●各種紙料齊備
誠信貿易公司啓

劍俠小說 火燒紅蓮寺 上卷 (肆)(弍)

慌忙近前細聽，已不知女之去向，頓時驚恐無地，還疑其女已臥床上，繼新倒向床上一看，那裏有女之蹤跡，心為惘然，又擾新娘，遍覓屋下，忙執燈覓之，又不得見，繼新心亂如麻，莫知女往何地，繼在室中遍尋，終不得一見，自己百般告饒，請女出身來，至再至二，亦無響應，又過片時，忽聞女言，視之仍不得見，再看那房門，依然閉着，未有移動，心想莫非已潛身室外，急啟門視之，亦不不見，又聞聲在室內，忙向床上一看，亦無形影，繼新苦苦哀求，以後不敢再犯，求之良久，依然影跡全無，時已夜深，繼新已疲乏不堪，求亦無效，只得和衣上床，擁衾而臥，一覺睡去，天光欲曙之時，

女仍坐在床沿，用手推搖繼新，繼新醒來，以手拭目視之，乃女也，忙問夜間何往，女笑曰，儂未曾離室寸步，子自何怪誕乎，繼新忙披衣坐起，將夜間遍尋之事告之，女曰，子如此則何以狂妄若顛，無禮於儂，既則一人高臥，竟置儂於不顧，儂見子如顛如醉，視儂為玩物，令儂一人終宵枯坐，子乃酣入睡鄉，繼新聞聽女言，心中深為疑恐，此女妖乎，怪乎，還是書魂，並無妖怪模樣，而且眉目如畫，神情又和藹可親，叫人讚然難犯，心地稍安，正在遲疑時，未丫鬟叩門而入，請扶那女出外，繼新亦隨之而行，未至堂中，老者已坐堂中，笑容滿面，繼新與女並立叩拜，禮畢，女囑丫鬟攙扶他出

羅市味

請加拿大最好[illegible]

金龍酒家 CHOP SUEY

營業時間：由正午拾弍點鐘 至夜半二點鐘止

EM.1-0320

131A DUNDAS ST. W
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

本酒家 [illegible]
中西餐[illegible] 西菜式
一等廚師 烹調可口
包辦筵席 價目相宜
各種珍品 [illegible]
雞鴨小酌 時菜季節
[illegible]光臨 [illegible]任歡迎
經理 [illegible]

加拿大 廣興有限公司 名產

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM.6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

遷舖廣告 本公司從新改組立向省府領得營業照牌大往茲遷地址請客留意 [illegible]公司

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.6-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 價廉[illegible] 快捷送貨
司理[illegible]

成偉棧 SHING WAI JAD
177 Dundas St. W
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160

△本號專辦：上白米、線片、菜籽、包衣紙、椗行、密線、九力製衣爐仔、電熨斗、手製電心、鈸水機、笠巴機、新舊[illegible]、帶凡衣館日常用品用具齊備，唐山雜貨，遠近馳名，價廉歡迎。

◇代理▽
中華工程公司監製，米亞公司洗衣機，抽水機
⊙[illegible]公司乾衣機，抽水機
⊙李巴公司審字線片
⊙漢臣公司 衣機，熨爐 生果機，各件[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

本行代理華僑的中國國際[illegible]

助華宗旨

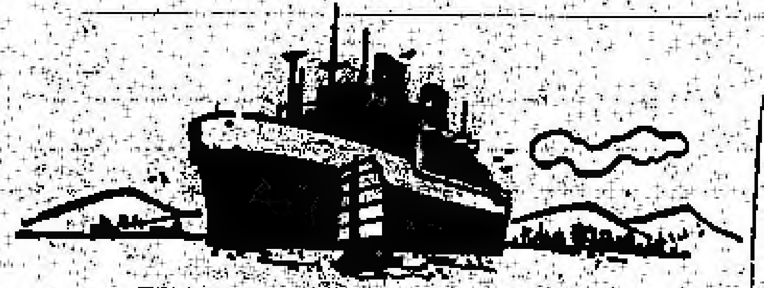
本行素以[illegible]資本[illegible]年，[illegible]的[illegible]，同時亦為[illegible]忙，近支行[illegible]一切[illegible]，托辦各[illegible]助力，料理[illegible]

L. A YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4 0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4 5213
TORONTO ONTARIO

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO
1072 ST. URBAIN ST MONTREAL

精美出品 馳名家鄉 [illegible] 價廉物美

[illegible]



AMERICAN PRESIDENT LINES
311 California Street · San Francisco 4 · California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

[illegible]

全加總代理 AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

● 雲埠均安號啟事
本號任美國總統輪船公司全加拿大總代理為求服務週到特聘下開諸君為加東分代理
(滿地可)胡子[illegible] 周香蓮 [illegible]
(多倫度)林普堂 [illegible]
(阿杜和)周靈安

● 由大埠開往香港船期
★威爾遜總統 七月九日
★克利夫蘭總統 八月二日

● 由西雅圖開往大埠船期
★克利夫蘭總統 七月十一日
★威爾遜總統 八月一日